

# EL MOMENTO

— REDACCIÓN Y  
ADMINISTRACION  
CALLE MORAN RODA  
NÚMERO 8 - TELÉFONO 165

SEMENARIO REPUBLICANO

SUSCRIPCION  
EN GANDIA: AÑO 5 PTAS.  
FUERA DE GANDIA:  
AÑO . . . 6'50 PTAS

Director: JOSE FERRAGUT GOMAR

Año IV — N.º 145

GANDIA 7 de agosto de 1933

PRECIO 10 CENTIMOS

## El problema naranjero

HABLANDO CON D. JOSE CANO

La Ponencia que nombraron todos los sectores de la producción naranjera, ha designado a nuestro correligionario el Teniente Alcalde don José Cano, para que reúna hoy a todos los diputados levantinos y les imponga de los acuerdos tomados en las reuniones celebradas durante estos días para que a su vez les den estado parlamentario.

Con el fin de informar a nuestros lectores de asunto de tan vital interés, nos hemos entrevistado con el señor Cano Mayáns en solicitud de una entrevista.

Al final de la carretera frente al mar, elevándose sobre nuestra magnífica playa, está situado el chalet que nuestro amigo se hizo para reponer las fuerzas que gasta en sus luchas de titán.

Allá nos encaminamos dejando marcadas sobre la arena mojada de la carretera las huellas cansinas de nuestras espartañas y aguantando a pecho descubierto el aliento candente de un sol africano.

Al llegar, una frescura de sombra fue como una bienvenida acariciante para nuestro cuerpo y la gentileza y simpatía de la amable familia de nuestro amigo, una gran satisfacción para nuestro espíritu.

No tardó en recibirnos nuestro buen correligionario y al enterarse que el objeto de nuestra visita era pedirle para los lectores de EL MOMENTO las primicias de los trabajos realizados por la Ponencia que preside por delegación del Alcalde de Valencia señor Lambies, dudó unos instantes porque tenía el propósito de no dar a la publicidad nada hasta después de la reunión.

Insistimos en nombre del pueblo gandiense y se le acabaron las fuerzas, poniéndose a nuestra disposición.

—¿Qué piensan pedirle al Gobierno en nombre de la riqueza naranjera?

—No está muy claro que se pida para nada la intervención del Estado en nuestra exporta-

ción; pero le puedo decir que nuestro criterio se puede concretar en estas palabras. «Libertad cuantitativa y restricción cualitativa».

—Esto querrá decir que se debe exportar cuanto se quiera sin limitación alguna, pero referente a calidad, se debe restringir o impedir el embarque o la facturación, de la que no esté en condiciones de viaje, de presentación o de consumo?

—Exacto. La limitación en la exportación es la política económica más funesta que se conoce. Es un gesto fundamentalmente antieconómico.

—¿Y no cree usted que favorecería al comercio, si se restringiesen las salidas y no se abarritasen los mercados?

—Naturalmente que lo creo. Pero eso que favorece a los comerciantes, arruina al país.

—¿Cómo que arruina al país?

—Claro. Si hay pocas salidas de naranja, fatalmente viene una depresión en el campo que se traduce en ofertas compitiendo por vender antes todos los cosecheros; y como la competencia en la oferta es a la baja, la naranja se vendería a cualquier precio.

—Hay quien cree que se sacaría más dinero de diez millones de cajas que de quince.

—Puede que sea verdad aunque yo no lo crea. Pero esa operación es antidemocrática y antieconómica.

—¿En qué funda esa afirmación?

—Es antidemocrática, porque supone un privilegio para los exportadores que se harían ricos por el favor oficial, a costa de las otras clases del país; y es antieconómica por un sin fin de razones.

—¿Podría darnos alguna?

—Ya lo creo. En primer término, porque cinco millones de cajas, suponen veinte millones de pesetas de jornales que dejarían de cobrar nuestros obreros. Estos veinte millones de déficit en los presupuestos familiares de los proletarios, serían la ruina de todo el comercio, que no vendería zapatos,

ni tegidos, ni bisutería, ni confituras, ni carne, ni pescado.

Además la disminución de tráfico, de movimiento del Puerto, de animación comercial, de trabajo en los bancos, de volumen de negocio y comercio de efectos. Sería un encogimiento absurdo y suicida.

—Bueno, todo esto es respecto aquí. ¿Pero no cree usted que despejaría la situación en los mercados extranjeros?

—De ninguna manera. Los abarrotarían enseguida nuestros competidores de Palestina, Brasil, Italia y California.

—¿Cree usted?

—Naturalmente. Nosotros producimos mejor y más barato que todo el mundo. Nuestra política debe ser llenar los mercados de naranja buena y barata, hasta que arranquen los huertos nuestros competidores, que no podrán nunca vender a nuestros precios por que el transporte les pone en condiciones de inferioridad.

—A propósito de transportes. ¿Cree usted susceptible de mejorar el sistema de transporte de nuestra naranja?

—Todo puede mejorarse en el mundo.

Es cuestión de gastar dinero.

—¿Y no cree que vale la pena gastarlo?

—¿Para cambiar el sistema? No se. Yo creo que el gran desarrollo de nuestra exportación, se debe precisamente al sistema actual del transporte.

—¿Que me dice?

—Lo que oye. ¿Que se paga por llevar de Gandía a Valencia

un quintal de mercancía?

—No lo se cierto, pero creo que unos diez reales.

—Pues por algo menos, llevan casi siempre una caja de Gandía a Londres incluyendo en esa cantidad, la carga y descarga.

—Me parece muy barato. Y de Jaffa, Brasil y California?

—El más barato, de ocho a diez pesetas.

—Entonces estamos en condiciones ventajosísimas.

—Ya se lo dije antes.

—Y si esto es así como explicarse la catástrofe de la temporada última?

—Aquello fué un rosario de desdichas; pero la principal, fué la naranja helada. Por eso hemos pensado en la restricción cualitativa. También tuvo fatales consecuencias el tres seis de la Aduana inglesa y el golpe de gracia que nos dieron los fascistas alemanes, seguramente sin querer.

—¿Los fascistas?

—En sus luchas con los judíos, nos pillaron en medio y nos aplastaron.

—No entiendo ni una palabra de lo que dice.

—Los principales y la mayoría de compradores de nuestra naranja, son judíos y en Alemania, los social-fascistas, bloquearon los establecimientos de los judíos durante un mes; y como nuestra naranja se vende en esos establecimientos, de hecho, resultó que los fascistas bloquearon nuestra naranja, acabando de arruinarnos.

—Entonces la campaña de

«Revista», diciendo que no se vendía la naranja por que no era Alcalde de Gandía el señor Escrivá y porque era Ministro el señor Zulueta, era una patraña?

—Los señores de «Revista» en esto de la exportación, pueden sufrir equivocaciones muy explicables, para los que saben geografía política.

—Se ve algún peligro para la próxima temporada?

—De momento no hay más amenaza que la actitud de Holanda, que para defender sus quesos, combatidos en nuestros mercados por una disposición de Primo de Rivera, quiere subir los derechos de entrada en un veinticinco por ciento del valor total sobre el trece que ya cobra hoy, además de pretender contingentar nuestros frutos.

—De modo que la naranja ha de pagar la protección de los quesos nacionales de Santander, de los carbones nacionales de Asturias; del trigo nacional de Castilla; de los tejidos nacionales de Cataluña y de la ganadería nacional de Galicia?

Pero es que Valencia no es España?

—Precisamente porque lo único que hay en España es Valencia, se salvará la República y España.

La economía nuestra es exuberante: rebosa y rebasa en todos sentidos. Por eso no podemos limitarla. Su fuerza es la inundación de los mercados. En veinticinco semanas tenemos que exportar veinticuatro millones de quintales de naran-

## VICENTE DELTORO FAUBEL

### Medicina general

### Rayos X

### Electricidad Médica

### Paseo Dr. Gómez Ferrer, 5-GANDIA

### Consulta de II a I — Iguala Médica

ja. Y los exportamos. Necesitamos que nuestros diputados hagan una política de tratados de comercio para nuestra expansión comercial. Por eso les hemos llamado.

Y si logran imponer esta política, los valencianos conquistaremos el mundo con nuestra naranja, y salvaremos a las demás regiones con nuestro esfuerzo.

# LOCALES

## LA ULTIMA... BOTARATADA

En el último número de «Germinal» se publica una firma falsificada de nuestro querido correligionario el Teniente Alcalde Autonomista don Juan José Bernabeu.

La falsificación está hecha al pie de una candidatura de la Unión Patriótica que como recordarán nuestros lectores, no tuvo en Gandía domicilio hasta que los que hoy son protectores de «Germinal», se lo facilitaron y los que son redactores les sirvieron y los que son sus aliados figuraban en el Soma-tén.

Todos estos tránsfugas de todos los partidos, que tal vez tuvieron algún ideal en sus mocedades, al dar tanto salto de acá para allá y viceversa, las ideas, del cerebro les han caído en el estómago; y en eso estamos.

Estos hombres fracasados, rencorosos, sin más fuerza motriz que un odio ciego a los que les han descubierto el juego y les han puesto en la mismita rue, suavemente, correctamente, hasta con elegancia, procurando por todos los medios no perjudicar a los que llevan sus nombres, evitando no ya el escándalo sino la publicidad, no sabiendo apreciar, tal vez por no merecer ninguna de estas consideraciones, se dedican en su desenfreno a querer ensuciar a la gente que no se presta a sus torpes manejos y sucias combinaciones.

Para que no haya confusiones, diremos que esos, están expulsados de Partido Autonomista. Que no hay ninguno que pertenezca a él y que si fuera verdad que en Valencia hubiese alguien que les ayudara en sus traiciones, también será expulsado.

Aclarado este punto, vamos a la falsificación.

La firma del señor Bernabeu no está suplantada ahora, ni por los de «Germinal». A nuestro correligionario se le falsificó la firma en tiempos de la Dictadura; y esas candidaturas con esas firmas falsas, forman parte de la documentación de las derechas reaccionarias de Gandía.

Son desde luego armas de los reaccionarios para combatir a los liberales.

¿Pero cómo es que no las publican en «Revista de Gandía», que es un periódico de derechas y se publican en «Germinal» que salió diciendo que era de izquierda?

¿A quien sirven los de «Germinal» publicando documentos falsos hechos por los reaccionarios contra los republicanos?

Ya no podrá negar nadie que «Germinal» está en contacto con los elementos jesuíticos de Gandía.

A nosotros no nos ha sorprendido, pues como saben nuestros lectores, venimos diciéndolo desde el primer día.

El señor Bernabeu ha encargado a su abogado del asunto. Ha hecho bien; pero es una triste gracia que un hombre de bien tenga que gastar dinero porque cuatro descalificados quieran perjudicarle falsificando su firma.

Tallerde reparaciones eléctricas  
Bobinado de Motores, Dinamos, Transformadores, etc.

Trabajos garantizados

**J. BALLESTER MARTI**

Canalejas, 8 Telef. 255

GANDIA

Con el título «Los diputados laicos» y de subtítulo «La consecuencia política del señor Altabás» publica «Revista» una carta de un sacerdote de la orden de los Camilos, fechada en Lima.

La única singularidad de la carta es la ramplonería; y en ella, con el testimonio de un sacerdote cuyo nombre no se publica, se dice que el señor Altabás era un ferviente católico y un apasionado del santo rosario. También se pone en boca del cura anónimo, que es un médico competente; y esto aunque sea verdad, es propaganda y... francamente nos ha escamado *unas mijajas*.

Decir en «Revista de Gandía» que el señor Altabás es de *buenos sentimientos religiosos*; que se encendió de patriotismo *gracias a Primo de Rivera*; que *obligaba al practicante a rezar el rosario* y que es un *médico por cierto competente...* ¡Lagartol! ¡Lagartol!

Y que al mismo tiempo, publique «Germinal» órgano de la peana del señor Altabás, un documento sensacionalista facilitado por los reaccionarios, para despistar con falsedades a los republicanos con el único y posible fin de facilitar el camino a las derechas... ¡Lagartol! ¡Lagartorum! ¡Lagartísimum!

## TINTORERIA ARGENTINA

Montada a vapor a la altura de los últimos adelantos de

## FRANCISCO SOLER

Limpieza y lutos rápidos—Panchado HOPEMAN—Prontitud y Economía

Calle San Pascual, 16—GANDIA

### EL SEÑOR DOPORTO

A raíz de las detenciones de obreros en el pinar de la Dehesa, estuvo en Gandía el gobernador republicano, invitado a pasar unas horas en nuestra playa por su buen amigo el señor Azcón y distinguida familia.

Tanto el señor Azcón, como su inteligentísima esposa doña Angeles Malonda, se interesaron por los presos, logrando del Gobernador la rápida disposición para libertarlos.

También estuvo en Oliva siendo huésped de nuestro buen amigo el Presidente de Fomento D. Antonio Mayáns.

En el hermoso chalet que posee en la Playa el señor Azcón fué obsequiado con una espléndida cena a la que asistieron distinguidos veraneantes.

Después estuvieron todos en la verbena de las colonias escolares, para las que entregó el señor Doporto, 200 pesetas.

El Gobernador se fué encantado de Gandía y sus mujeres.

El Alcalde ha convocado a los patronos panaderos para el próximo miércoles con el fin de tratar sobre la baja del precio del pan, ya que el precio de las harinas es muy inferior al de antes.

Para el día diez de los corrientes están citados para que se personen en el comité mixto de Valencia, varios industriales: cafeteros y propietarios de bar.

La citación no dice de que se les acusa; en cambio se les hace saber que si quieren pueden defenderse por escrito.

Pero si no saben por que están denunciados ¿como van a defenderse?

Estos socialistas...

### LOCOUTS

Los labradores que hasta hace unos días estaban locoutados por la caverna, ¡van todos los días al campo acompañados por un delegado de la Alcaldía, para que se les de trabajo por los que dan a otros.

Parece que el Alcalde esté dispuesto a que termine la política en los jornales que era y es una vergüenza para Gandía.

Y ya que está dispuesto a terminar con este locout, bueno será que se informe con tiempo sobre el que se dice ya de público se prepara para la próxi-

ma temporada de naranja.

Ya se han empezado las obras de cimentación de la pared que ha de circundar el magnífico Grupo Escolar «Joaquín Costa» que el Ayuntamiento republicano ha sabido llevar a tan feliz término.

El trazado de la verja marca la manzana completa que forma las calles de Legionario Bernabeu, Cabanilles, Albaida y Menéndez Pelayo.

Esta gran mejora, unida al derribo del lavadero viejo y construcción del nuevo y a las facilidades y apremios hechos por el Ayuntamiento, al tiempo de acabar con el paro del ramo de la construcción, han dado tal impulso al ensanche de aquella parte de la Ciudad, que muy pronto será una de las mejores de Gandía.

Vayan los buenos gandienses a verlo y se darán cuenta de la formidable marcha progresiva que ha imprimido a la ciudad nuestro Ayuntamiento, mientras ladran los perros.

## LA VALENCIANA

El bazar más surtido en Juguetería de la localidad

Inmenso surtido entodo del ramo de Bisutería

Alpargatería en gran escala, ventas al por mayor y menor.

Si quiere ahorrar dinero haga una visita y se convencerá.

## TONI COLOM

GRAN FABRICA Y ALMACEN DE CESTOS PARA ENVASES Depósito de Viruta de Abeto y Seda PRECIOS SIN COMPETENCIA

Calle Curtidores — GANDIA

Liquidación de las cuatro Verbenas celebradas en las Colonias Escolares «Joaquín Costa» en el verano 1933.

Ingresos

1.ª Verbena.  
Taquilla 184 pesetas.  
Tómbola 154  
Total 338

2.ª Verbena  
Taquilla 89 pesetas  
Tómbola 20  
Total 109

3.ª Verbena  
Taquilla 176 pesetas  
Tómbola 185'50  
Total 361'50

4.ª Verbena.  
Taquilla 172 pesetas  
Tómbola 94  
Total 266

Total general 1.074'50

Donativo del Excmo. señor Gobernador 200 pesetas  
Total ingresos 1.274'50

Gastos

Diversos objetos adquiridos para completar la Tómbola 298 pesetas

Fuegos artificios 27 pesetas  
Programas y demás objetos 81

Orquesta 130  
Personal, portero 32  
Propinas de encargos y repartos programas 10  
Total 577

Diferencia ingresos 1.274'50

Gastos 578

Total liquido 696'50

Nota— Los objetos de más vistosidad y precio de la tómbola pertenecía al sobrante de la tómbola de la feria. También nos fueron regalados gran variedad de Cohetes por el señor Rubio.

**RAFAEL OLLER SERRA**

CORREDOR MATRICULADO

Compraventa de fincas  
Módico interés, rápida tramitación, absoluta reserva

Gutiérrez Más, 10, 1.º — GANDIA

Pizarra artificial de cemento y amianto comprimido



**URALITA**

Materiales para techar, revestir y decorar,  
— Canalones, Cartón cuero, Chimeneas —

DEPOSITOS Y TUBERIAS



**Odilo Egea Santamaria**

Teléfono 324

Calle Canalejas, 7

GANDIA

# AGRICULTORES



¿Quereis que vuestros naranjos produzcan buena cosecha?

Pues usad el insecticida **ORO**

Usándolo hareis desaparecer «Poll roig, Serpeta gruesa, Serpeta fina, Piojo blanco, Piojo negro, Arañuelo del olivo, Tiñas, gusanos, orugas, caparretas mosca mediterranea, cotonet, etc.»

No olvideis que el insecticida **ORO** es producto nacional

Venta en **CASA BERNABEU**

**Droguería Valenciana - Almacén de Drogas - Mayor, 58 - Teléfono 207 - GANDIA**

en donde encontrará Pinturas, Barnices, Esmaltes, Pinceles, Esponjas, Tintes para la ropa, Perfumeria nacional y extranjera gran surtido en Colonias a granel. — Esta Casa advierte a su numerosa clientela que a partir del día 15 del corriente mes pondrá a la venta el insecticida Matamoscas superior a precio de almacén. **CASA BERNABEU** Mayor, 58

## Una súplica para los más pobres

¡Qué hermoso acto es el ver salir a los niños y niñas que componen las Colonias Escolares! ¡Qué alegría la que demostraban sus semblantes! ¡Qué caras las de sus familiares cuando se despedían! Con aquellas alegrías, la de los hijos al despedirse de sus padres y la de los padres al despedirse de sus hijos, ¿puede uno saber las gracias y bendiciones que darían a los que por primera vez han hecho Colonias Escolares en Gandía? Colonias que nadie esperaba que se realizaran en tan corto tiempo. Colonias que parecían imposible y que se han hecho gracias al tesón que han puesto el Ayuntamiento y unos cuantos señores que componen la Comisión, y sin ayuda de mayores, como en otros pueblos que han tenido más suerte, sino solamente con la ayuda del pueblo, que ha respondido al llamamiento.

Colonias que han de fortalecer, sanar y enseñar lo que no se les ha fortalecido, sanado ni enseñado hasta ahora a las pobres criaturas; que sin darse cuenta de la vida, se pasaban casi todo el año entre cuatro paredes. Empezando por entrar en la clase rezando, a cada hora que sonaba se tenía que rezar, cuando se salía a rezar. Esto por la mañana y por la tarde, un día y otro día y enseñanza ni pizca. Se acababa la temporada de escuelas (se dice escuelas, por no poderse decir de enseñanza, por desgracia) y venían las vacaciones, se cerraba la escuela cosa de tres meses.

Los niños no tenían cobijo. Los que podían se iban a veranear, los otros, los que no podían, se quedaban.

En la temporada de vacaciones, parecía Gandía un pueblo donde sólo había pilletes; todos sueltos, nadie se preocupaba de ellos; sus padres no podían,

tenían que trabajar para darles de comer; antes tenían a la escuela que los retenía unas cuantas horas al día, pero al cerrarlas por fuerza tenían que estar sueltos. Mas se enseñaban de lo que no debían saber que de lo que necesitaban. Cuando había escuela, no se enseñaba, pues había que rezar más que estudiar y cuando no había...

En resumen, que se sana a los raquíuticos, comen bien y tanto como nunca, que ya no están sueltos todo el verano, que ya no rezan sino que estudian y con ganas (las criaturas no tienen por que rezar) y que hay República en España.

Ahora yo pido un favor o súplica: lo mismo que esos niños y niñas que, aunque pobres, pueden veranear, gracias, repito, a los que se han empeñado, que no disfrutan de muy buena salud y los llevan a fortalecer; lo mismo que esos niños, ¿no hay otros que necesitan más de la salud y del buen comer y son más pobres que ellos? ¿No se han fijado aun los componentes de la Comisión de las Colonias?

Pues existen, hay en Gandía, aunque no muchos.

Pues bien, las criaturas a que me refiero, están viviendo en la mayor pobreza, comiendo no del todo bien, por no decir mal, (no me refiero con esto a que les den mal trato, al contrario, hacen las monjitas lo que no se atrevería a hacer ninguno, lo que no haría nadie, ir a pedir limosna para otros; no les dan más porque no pueden).

Estos infelices están en el Asilo Beneficencia de esta ciudad. Todos saben y deben saber que estos necesitan más de salud y de la buena comida que el más necesitado.

No pido que se haga este año pues todos comprenderán que lo que se ha hecho en Gandía en dos años sobre Colonias Escolares, no se hará en ningún otro sitio, aunque se hayan puesto y hablado mal algunos; no para este año, pero sí para los venideros. Debería hacerse

un sitio aparte o junto a los demás niños, pues no se ha de crear orgullo ni envidia, no necesitan mucho, pues no serán muchos los que hay; que tengan las mismas comodidades que los otros y la misma clase de comida y sobre todo, mucho aire y mucho sol, pues los pobrecitos en donde están, no tienen todo lo que es menester.

Solamente pido este favor, que no ha de costar mucho y además es una obra de caridad muy grande; favor que espero, será atendido.

Que se haga esto y se verá caras de alegría y contento, mucho más que las que se vieron el primer día que salieron para las Colonias los niños.

Es una obra de caridad que todos comprenderán y que deben ayudar a que se realice.

Se han sacado muchas pesetas en los dos años, aunque no las necesarias; al año que viene seguro que se han de recaudar más; además han de ver si les ayudan...

Con las que se han recaudado, ya han visto y están viendo lo que hay en la Playa (orgullo de los gandienses), si al año que viene, como yo y todos esperan, se recaudasen más pesetas, veo ya como hecho lo que en estos renglones pido.

Ayudad a los componentes de las Colonias, que todo se lo merecen y ser además un bien para los pobres niños que no tienen un brazo maternal que los cuide!

¡Es para los más pobres!

Antonio OTERINO

## Casa Torregrosa

Hojalatería — Lampistería  
Cristalería

Especialidad en marcas de ruta y toda clase de envases

Alcalá de Olmo, 4

**GANDIA**

Veraniega

## Pesca fluvial

(Continuación)

Plácidamente recostados sobre la fresca hierba, poseídos de invencible ignavia, don Juan y Carlitos, fuman y charlan. El calor aprieta; ¿pero a ellos cuantas? Estan a la fresca.

— Pues si usted conociera de este rincón sus bellezas—arguyó Carlitos—quizá de aquí ya no se moviera.

Además de nuestra espléndida huerta, a dos pasos, tenemos en esta tierra, mar y abrupta sierra.

De los montes de Valldigna es un ramal nuestra cordillera que cual inmensa mampara (valga la metáfora) por Poniente amorosamente cobija nuestra ubérrima vega resguardándola de temperaturas bajas y vientos fríos provenientes del centro de España... (Transición). Pero don Juan: ¿hemos venido a pescar o a discursar?

—Tira, tira, que tengo una galbana de P. P. y doble W.

—Pues vaya; como decía, esta inmensa barrera, separa la

Huerta de Gandía de los Partidos de Alcira, Játiva, Pego y Cocentaina, como asimismo del término de Albaida en cuyo trecho toma el monte el nombre de *Coll de Llautó*.

Las prominencias más notables de esta tierra son, como sabe el Mondúber, la Falconera (por otro nombre «Molló de la Creu») el monte «Tramús», etcétera

A Mediodía del Mondúber está el famoso caserío en otro tiempo llamado *Darona* hoy conocido por «Casa la Drova» que perteneció, antes de la exclaustación de los frailes en 1834, al Monasterio de Valldigna. En sus proximidades está la celeberrima «Cova del Parpalló» que en primitivos tiempos fué cobijo de cavernícolas...

—¡Atíza!

También por allí está Barig («Barch») que disfruta de excelentes aguas apropiadas para combatir la gota y el reuma.

—Hombrel ¿y el «Borró»?

—Ni Porta-Coeli, como estación sanitaria.

—En fin que aquí teneis de todo y no quereis aprovecharlo.

Rafael ARIAS

# LUIS BELDA FONT

MEDICO ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LOS NIÑOS

E. L. M.

a Vd. y le ofrece sus servicios clínicos para niños en Alcalá de Olmo, 15. Todos los días. Los Jueves por la tarde en esta clínica consulta gratuita para los niños de familias pobres.



# FARMACIA MARINA MORELL BOIX



Productos de absoluta garantía de los laboratorios químicos más acreditados del mundo.

Objetos ortopédicos seleccionados entre las marcas más acreditadas.

Especialidades de todas marcas e indicaciones tanto del país como del extranjero.

Garantida y esmerada elaboración de las fórmulas médicas.

**EXACTITUD Y PUNTUALIDAD  
EN TODOS LOS SERVICIOS**



NO CONFUNDIRSE! - CANALEJAS, 14

## CONCEPTOS

### Alrededor de la Ley de Vagos

Bien. Aceptamos el principio. Que el trabajo sea economía, disciplina y dignidad. Que únicamente gobiernen la vida, los hombres de oficio y de ciencia. Que el albañil, y el abogado, y el labrador, y el arquitecto, sean los que tracen por armonía numeral de voluntades, el camino público de la historia. Bien. Aceptamos el principio. Solamente las personas que trabajan tienen derecho a los gozos de la riqueza.

Pasen pronto a la primera fila los hombres oscuros de taller y de biblioteca. Ocupen lo que los tiempos les otorgan. Tomen el mando con sus manos, habituadas a pesar y a medir las cosas. Nadie puede aventajar en tacto—y lo decimos sin ironía—a un oficial del arte de construir aparatos de precisión. Implanten en seguida el orden que sepan concebir. Nadie con más sinceridad de inteligencia que nosotros, les atribuye esa dignidad! Tanta los atribuimos que estamos aprendiendo muy deprisa un oficio que pretendemos ejercer con fruto para nosotros mismos y para nuestros semejantes.

Imaginemos que ya está la vida organizada sobre el principio del trabajo, como desea el más lúcido y amable de nuestros maestros. Ya han dado los trabajadores su paso al frente. Tienen energía e inteligencia, que son los dos atributos de la autoridad. Y sin embargo, algo muy importante ha quedado en olvido y obscuridad. Detrás de

las plumas y de la herramienta, de las togas y de las blusas quedan bastante sorprendidos de su destino, los más alegres y espirituales seres de la tierra.

Allí están:

1.º La mujer de lujo, que varios siglos de vida delicada han ido enriqueciendo de pureza y que es hoy, desde los pies hasta la frente, una simple preocupación de elegancia y de amor. La mujer, criatura celeste, que se ha formado extrayendo y separando cuidadosamente los sentimientos más graves y los pensamientos más nobles y la materia más delicada. Es decir la mujer...

2.º Los poetas. En cuyo concepto comprendemos todos esos seres evangélicos que tienen de la libertad el mismo concepto que se deben tener los alegres pájaros del Señor. Se divide este capítulo en las siguientes secciones:

a) El hombre pálido que vaga al azar, entre las viñas o entre los tranvías pensando no se sabe en qué y sin poder hacer nunca nada; b) El viajero para quien el mayor deleite de la vida es amanecer en una tierra nueva y pasar de un país a otro sin echar raíces; c) Los cazadores de mariposas. d) Los gitanos que van engañando de feria en feria, y levantan sus tiendas en la orilla verde de los ríos; e) Los franciscanos y algunas otras órdenes de frailes jornaleros y mendicantes; f) El curioso universal que va en disciplina, como de rama en rama,

y que pica en todas las frutas, en las verdes y en las maduras, que no sabe nada de nada y que lo sabe todo; g) El vividor y bebedor de pueblo, que sabe sacar del fondo de la sidra o de la manzanilla, consejos y sentencias, que si se vendieran en el mercado no tendrían precio; h) El revolucionario eterno desidente siempre del orden establecido y fabricante de quimeras para conseguir la felicidad universal; i) El vate, que posee una lógica inapreciable y maravillosa, distinta de la nuestra y que le permite ver antes que nadie cómo clarean en el cielo las primeras verdades matinales; j) Las gentes indefinidas y errabundas que han tenido varias profesiones y que llegan a viejos tomando el sol en las galerías de un asilo; k) Algunos de esos hombres que escriben versos en las revistas ilustradas; l) Todos esos otros, que van por la vida a unos metros de distancia del suelo...

3.º Los hombres sabios en rarezas. El numismático, el historiador de pocos alcances que se pasa la vida investigando las glorias de uno de sus antepasados o de una familia antigua del país; el que escribe libros íntimos de viaje, aforismo y memorias. Es decir, los que cultivan los hábitos, en los cuales no se percibe bien el límite que separa la «distracción» del trabajo. O todos aquellos—como ciertos orientistas, ciertos filólogos, ciertos naturalistas—en los cuales la esfera de la investigación

es tan misteriosa y de posible utilidad tan remota, que cabe sospechar por los obreros del ramo del agua y de la madera si no están satisfaciendo una curiosidad puramente particular y casi doméstica...

Estos son y otros muchos los seres ligeros y agradables a quienes amenaza la reforma del mundo. Representan la voluptuosidad, la libertad, la curiosidad.

El sindicalismo va a sentar a la mujer celeste ante una máquina de escribir. Va a enjaular a los poetas y les va a enseñar contabilidad, atándoles a un escritorio. Y va a privar de la curiosidad del sabio a familias muy difíciles de insectos o a civilizaciones ya fenecidas. Todo esto significa que hay que dar el adiós a las Beatrices lejanas y a las lenguas aglutinantes.

Los albañiles, los carpinteros, los abogados, los médicos—que trabajan con regla y con método sobre materias útiles de nuestro tiempo—harán bien en meditar un poco sobre los peligros de esa actitud. Sería terrible que al recibir los obreros de todas las artes el gobierno de mano de los burgueses, aceptaran también sus prejuicios contra la fantasía.

M. V. T.

## BAR ALEGRÍA

### JUAN APARICI

Servicio de Cafés y toda clase de bebidas — Helados  
Especialidad  
en la Horchata Líquida

Canalejas, 16 — GANDIA

## Humorismo

—Me extraña mucho que permitieras a aquel francés que te besara en el Conservatorio.

—No pude evitarlo.

—¿Por qué?

—Porque no sé hablar francés.

El doctor.—Una operación solamente puede salvar su vida.

El enfermo.—¿Y cuanto me costará?

El doctor.—Dos mil pesetas.

El enfermo.—No tengo esa cantidad.

El doctor.—Entonces veremos el resultado de esas píldoras que le he recetado.

El profesor.—La ciencia ha hecho tales progresos, que hoy podemos enviar retratos por telegrafía sin hilos.

Una señorita oyente.—¿Con marco y todo?

—¿Pero, no pudiste salvar a tu amigo de los canibales?

—No; cuando yo llegué ya habían terminado el menú.

El editor.—Usted debe presentar su poema escrito a máquina.

El poeta.—Si yo supiera escribir a máquina, ¿cree usted que gastaría mi tiempo en escribir versos?

—¿Aseguraste la casa ayer?

—Sí,

—¿Y qué nos darían si se quemara mañana?

—Unos dos o tres años de cárcel.

El camarero.—¿Había pedido usted uno de estos bisteks?

El cliente.—Sí; el más grande.

—Mi hermano es muy inteligente. Se ha casado con una profesora.

—El mío lo es más todavía. No se ha casado.

La señora, nueva rica.—El doctor dice que la habitación debe estar siempre a 60 grados.

El marido, nuevo rico.—¿Fahrenheit o centígrados?

La señora.—No lo sé. ¿Cuál es más elegante?

La doncella.—Pronto, señora; el comedor está ardiendo.

La señora.—Entonces, Mary, tendré que comer en la cama.

El preso (cuando le enseñan la celda).—¿No podrían darme el número 89? Es la que habitó mi pobre padre.

—Uno de mis antepasados ganó una batalla durante las cruzadas, por su habilidad en manejar la artillería.

—Pero mi querido barón—le dijo un amigo—En tiempo de las cruzadas no se había inventado la pólvora.

—Ya lo sé; pero a pesar de todo, la ganó mi antecesor.

—¿Entonces cómo la ganó?

—Condujo la artillería hacia los sarracenos y estos, al ver los cañones, supusieron que ya se había inventado la pólvora y huyeron.

## TALLER MECANICO

Electricidad

de maquinaria en general y de Automóviles  
Gran taller de reparaciones y de comprobación

J. BALLESTER MARTI

Canalejas 8, Telef. 254

GANDIA

## EL MOMENTO

constará de ordinario de

8 páginas

Imp. B. PALMER—Gandia

## Un Medio Eficaz

Pablo veía con amargura que Gertrudis su mujer se alejaba de él, sin que supiera a que atribuir aquella indiferencia.

Pablo no era joven ni buen mozo, ni distinguido, ni inteligente. Gertrudis era hermosa, elegante, lista y casi joven. Esta comparación debiera haber bastado para que Pablo comprendiera; pero ya hemos dicho que no era inteligente.

Para averiguar se le ocurrió frecuentar el salón de una pitonisa que adivinaba el porvenir y daba excelentes consejos en asuntos de amor.

—Ya veo lo que ocurre — dijo la pitonisa, guardándose los cien francos de la consulta — Su mujer se aleja porque no sabe usted hacerse amar.

—¿Y que he de hacer para ser amado? — preguntó Pablo.

—Deme usted 150 francos.

—Tómelos usted.

—Pues no hay más que un medio, pero infalible. Provoque usted los celos de su mujer y verá como cambia de conducta.

¿Que hacer para que su mujer tuviese celos? Pablo reflexionó muchas veces, y al cabo encontró una idea, que consideró genial. Llamó a Aurelia.

Aurelia era la doncella de la casa, una rubia encantadora.

—¿Llamaba el señor?

—Sí. ¿Quieres ganarte 200 francos, Aurelia?

—Ya lo creo ¿Qué hay que hacer?

—Quiero que me ayudes en un asunto mío. Necesito que mi mujer tenga celos de tí.

—¿Que esté celosa de mí?

—Sí. Eres lo bastante lista para conseguirlo. Cuando yo vea que mi mujer tiene celos de tí, te daré 200 francos.

—Haré lo posible — respondió humildemente Aurelia.

Una semana despues Pablo encontró a su mujer tendida en una «chaise-longue» y llorando con desconsuelo. Varios «bibelots» rotos en el suelo probaban que el llanto había precedido una fuerte crisis nerviosa.

—Querida... — le dijo Pablo, acercándose cariñosamente a su cónyuge.

—Déjame en paz y no seas estúpido — dijo Gertrudis. Salió del salón pensando que Aurelia había logrado su propósito y que lo que tenía su mujer era un arrebató de celos. Aquello le halagó, porque demostraba que la indiferencia de su mujer había terminado.

Fué a la cocina para interrogar a Aurelia.

—Señorito — dijo la doncella —, me debe usted los 200 francos prometidos, y una indemnización, porque la señorita acaba de despedirme.

—...¡Al fin! ¿Qué ha hecho usted, Aurelia, para ponerla en

ese estado?

—Muy sencillo. ¿No me dijo usted que procurase que tuviese celos de mí?

—Sí.

—Pues he empleado el único medio que había para conseguirlo.

—...¿Qué medio?

—He hecho que la señora sorprenda a su primo el señor Arturo, abrazándome en el recibimiento...

SALARDENNE

# Notas sueltas

Por Miguel de Unamuno

Hay quien opina que eso del honor—del honor caballeresco, o sea de aquellos que pueden mantener caballo, por supuesto y que es muy otro que el honor de una doncella, v. gr. o el honor que llamaríamos *burretesco* o sea de los *burreros*, de los que tienen que montar, como el Cristo montó en burro—hay quienes opinan que eso del honor es pacífico o técnico—no el general, civil y humano—es un sentimiento de pueblos o de periodos bárbaros. Dicen que los salvajes se guían por el instinto, los bárbaros por el honor—por el honor bárbaro, por supuesto—y los civilizados por la conciencia y el sentimiento del deber moral. Que es el deber civil y social.

Lo que sabemos es que los antiguos griegos y romanos, tan de veras civilizados, no conocían esa quisicosa bárbara y medieval, de origen germánico, y que el cristianismo, antes de su degeneración, tampoco la conocía.

Mas sea de esto lo que fuere, de lo que sí estamos convencidos es de que eso de los tribunales de honor es un artilugio o para burlar la ley y la justicia o nacido del miedo a aplicarlas.

Los tribunales de honor suelen ser en sus procedimientos inquisitoriales y, por lo tanto, injustos e inmorales. Aplican aquel horrendo principio de *ex informata conscientia* que ha manchado el llamado Derecho Canónico y es un principio jesuítico.

Donde funcionen tribunales de honor con procedimientos inquisitoriales no cabe civilización. Y donde no hay civilización no hay orden, ni disciplina, ni justicia, ni conciencia moral, ni sentido del deber.

Además ¿qué es el honor de un esclavo?

Los jesuitas hacen, y no sabemos si firman, ciertos votos y entre ellos uno de obediencia ciega, *perinde ac cadaver*, a las autoridades de la Orden. Pero un hombre libre, es decir, un hombre inteligente, no puede firmar semejante cosa sin reservas mentales. No es cuestión de voluntad, sino de inteligencia.

Iñigo de Loyola en su famosa carta a los Padres y Hermanos de la Compañía de Jesús, de

Portugal, establece tres grados de obediencia: de ejecución de voluntad y de entendimiento. «No solamente teniendo un querer; pero teniendo un sentir mismo con su superior» dice.

Esta disciplina jesuítica—y de ejército tudesco—hace hipócritas o tontos. Una u otra cosa, o las dos, resultan los individuos del Sindicato conocido por Compañía de Jesús, y los de todos los Sindicatos que siguen sus huellas.

Ese género de disciplina coactiva y sindicalista no es más que para personas de escasa o nula inteligencia o para redomados hipócritas. Ningún hombre inteligente, es decir, libre, se somete a ella.

Eso de que España fuera neutral durante la guerra fué una ficción. Aquí hubo guerra, guerra civil e incruenta, pero guerra. Y la guerra sigue. La tudesquería, mas o menos troglodita, sigue actuando en Es-

paña. Y antes se borraría de Alemania que de aquí.

Antes acabarán allí que aquí con ciertas Ligas. Y es que el loco con el palo se hace cuerdo, pero el tonto no. Y la desgracia mayor que aflige a España es la soberbia de la falta de inteligencia. Hasta se predica la dictadura de la demencialidad. Y hay que oír con qué ríntintín motejan de intelectuales a los inteligentes los que no lo son.

Hasta nos han dicho, — y nos resistimos a creerlo — que hay profesiones en que es mal mirado el que uno quiera saber más y en vez de jugar al tresillo o al monte procure ensanchar y ahondar sus conocimientos profesionales.

Todo lo cual tiene que ver, aunque no lo parezca, con la última guerra y con las absurdas esperanzas que ella hizo

concebir a no pocos cuando parecía que la brutalidad disciplinada iba a arrollar a la inteligencia civil, madre de la libertad, de la conciencia moral y de la civilización humana.

— Cuando escribimos estas líneas algunos de esos pobres conservadores — desvergonzadamente ramplones que dijo Carducci— llenos de miedo cervical—cervical deriva de cierva— esperan un estallido, una solución catastrófica. Los hombres que se llaman de orden serán los que acaben dando el salto en las tinieblas.

— Cuando el palo, que es de suyo ciego, es manejado por un ciego... Un automóvil sin guía es cosa terrible. Mejor un coche sin cocheró. Los caballos siquiera ven. Y a veces mejor que el amo.

## Mercedes Maestre Martí

Médico Especialista en enfermedades de los

NIÑOS

CONSULTA de 7 a 12 los sábados en

P. Cabo Pastor, 10—Teléfono 16697 • GANDIA

Relojes, siempre relojes

¿Donde? En

Casa HERRERO

Construcciones y Reparación de toda clase de maquinarias

Viuda de Vicente Ferri

San Bernardo, 13 — GANDIA

## CAJA DE PREVISION SOCIAL DEL REINO DE VALENCIA

Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión, con jurisdicción en las provincias de Alicante, Castellón y Valencia entidad Benéfica por R. D. de 24 de Junio de 1922 y Comarca de Crédito Marítimo.

OFICINA CENTRAL DE VALENCIA: Avenida de Nicolás Salmerón, 10

(EDIFICIO DE SU PROPIEDAD)

SUCURSAL EN GANDIA: PASEO DE GERMANIAS, 26

CAJA GENERAL DE AHORROS

(Bajo el protectorado y tutela del Estado por R. O. de 24 de Junio de 1928 y 16 de Enero de 1931).

INTERESES QUE ABONA

Cuentas a la vista.	2	por 100
Libretas a la vista.	3'50	por 100
Consignaciones a seis meses.	3'60	por 100
Imposiciones a plazo de un año.	4	por 100

DELEGACION DE LA CAJA NACIONAL CONTRA EL PARO FORZOSO

DEL SEGURO DE ACCIDENTES DEL TRABAJO

SUCURSALES—ALCIRA: Mendizábal, 19—ALCOY: Anselmo Aracil 25—ALICANTE: Caja de Ahorros y Monte Piedad — CASTELLON: Mayor, 19—DENIA: Plaza Constitución, 18 — ELCHE: Conde, 4 — IATIVA: Diputado Villanueva, 39 — ORIHUELA: San Agustín, 5—VILLENNA: Paseo de Chapí, 30 — AGENCIAS y DELEGACIONES en los principales pueblos de las provincias de Alicante, Castellón y Valencia

Seguros

RETIRO OBLIGATORIO—Régimen de mejoras complementario del obligatorio para anticipar la edad del retiro, aumento de pensión y formación de capital—herencia Pensiones de vejez a capital abandonado y reservado.—Rentas vitalicias inmediatas y diferidas —Dotes infantiles —Subsidios a familias numerosas.

OTRAS OPERACIONES

Préstamos y créditos hipotecario a interés reducido —Fomento de construcción de Escuelas nacionales y Casas baratas, económicas—Replacación forestal.

# DEPORTES

## APRENDA V. A JUGAR AL "GOLF"

El «swing» o bolea de palo. Como debe enseñarse a jugar el «swing». Posición y distancia que debe buscar el jugador frente a la bola. Movimiento ascensional del palo en el «Back-swing», El secreto de un buen golpe.

Una vez que el discípulo sepa coger correctamente el palo, hay que enseñarle a jugar un «swing» completo, para lo cual tendrá que acostumbrar los músculos a este movimiento, y esto no se logra en un par de lecciones,

Ejecución mecánica de un «swing» — una bolea del palo — no extraordinario no es difícil de aprender sin tener la bola delante, pero tan pronto como se encuentre ante ella toda esa facilidad de movimiento desaparece automáticamente. El «swing» cambia por completo, convirtiéndose, de un movimiento armonioso y suave, en un agarrotado y fuerte. Por eso es muy conveniente el enseñar el «swing» sin tener la bola delante.

—Pero eso será muy aburrido.

—Los primeros pasos, en todos los deportes, son aburridos, y la mayoría de los principiantes, lo que desean con gran impaciencia es golpear la bola, pero esa misma preocupación de darle a la bola hace que se les agarroten los músculos, levanten la cabeza, desvien la vista, etc., y por eso lo mejor es quitarles esa preocupación y la única manera de lograrlo es quitándoles la bola.

—¿Es muy difícil de conseguir la armonía que debe existir entre los movimientos del cuerpo, de los brazos, y de las manos?

—La armonía se consigue con la práctica, y únicamente cuando ésta es perfecta tiene el «swing» toda su eficacia.

Lo primero que hay que enseñar a un principiante que ya sepa coger el palo es acostumbrarlo a subirlo bien, y lo mejor para eso es (aprendizaje primario que tiene gran importancia) que el profesor le coja o sujete las manos con su izquierda y la caña del palo con la derecha, y así, sujeto, le enseñe el movimiento varias veces, para evitar que pueda vaciarse en estas lecciones.

Muchas son las reglas y consejos que pueden darse para que el discípulo vaya percatándose de todas las posiciones que va tomando el cuerpo y el palo. El palo debe subirse con la mano izquierda, para evitar que si tratamos de subirlo con la derecha se cierre o abra la cabeza del palo; los hombros

comenzarán a girar, comunicando este movimiento a los brazos; el brazo izquierdo, sin llegar a estar rígido por completo, formará un ángulo obtuso, casi llano, cuyo vértice está en el codo y cuyos lados son el antebrazo y el brazo; el cuerpo gira al mismo tiempo, y el peso del mismo, que al principiar el movimiento descansa por igual sobre ambas piernas, pasará sobre la pierna derecha, levantándose el talón del pie izquierdo y, al finalizar este movimiento de ascenso o «back-swing», el hombro izquierdo quedará perpendicular al sitio donde debía estar la bola. Lo único que permanece fija, sin moverse, es la cabeza, que conservará su primera posición para no perder de vista la bola, siendo este detalle esencialísimo.

—Pero esto es muy complicado.

—No lo crea usted; el único inconveniente que tiene es que los discípulos, por querer preocuparse demasiado en subir bien el brazo, o las muñecas, o fijarse en cualquier otro detalle, concentran su atención en uno solo, olvidando los demás y saliendo mal el movimiento pues esto es lo mejor, y el secreto consiste en subir el palo con la mano izquierda, sin pensar en brazo ni hombro ni nada, pues el cuerpo responderá a este movimiento girando, colocándose el hombro como antes hemos indicado y levantando, sin darse cuenta, el talón del pie izquierdo, lo que nos indica que el peso descansa ya sobre la pierna derecha.

El palo, en el punto culminante del back-swing, debe quedar horizontal, forzando una línea paralela con el terreno y en la misma dirección en que la bola debe salir despedida.

(Continuará)

## Lo que han ganado los triunfadores de la Vuelta a Francia

Speicher	105'503	francos
Guerra	80'118	id.
Jean Aerts	75'542	id.
Archambaud	62'347	id.
Schapers	39'965	id.
Lemaire	33'608	id.
A. Magne	33'580	id.
Stoepel	30'470	id.
Le Grevés	30'127	id.

### INDIVIDUALES

TRUEBA	56'703	francos
Martano	30'270	id.
Louyet	28'206	id.
Cornez	20'240	id.
Rinaldi	17'536	id.

El total arroja 644'215 Seiscientos cuarenta y cuatro mil, doscientas quince.

## Valores Deportivos

### TRUEBA

El ciclista español, que toda la prensa europea ha ensalzado, el ciclista que ha dejado atónitos a propios y extraños, el de las piernas de hierro y voluntad de acero, ese pequeño corredor, merece un homenaje de España entera.

No vamos ahora a medir lo que ha hecho Trueba; no vamos a examinar el patriótico proceder de este español, solamente vamos a decir, que la proeza de ese ha quedado escrita en el gran libro de esta prueba, la más pesada y la más larga del mundo.

Por todo eso pido un homenaje, no al ciclista sino al español, ya que con su proeza ha desvanecido la burda leyenda de *toreadores* y *cantaos*, hay otra cosa distinta, hay un Franco, un Sediles, un Rada, un Loring y deportivamente infinidad de valores.

Por todo eso, repito, debemos hacerle un homenaje y demostrarle que hemos sabido agradecer el grandioso esfuerzo por él realizado.

## Noticias

¿Sobre el campo nuevo? pues ni una palabra, a la otra vez veremos. Se encendió la mecha y quedó apagada antes de llegar al cohete ¡qué lástima!

Se nos asegura, que dos buenos elementos del «Martinenc» vienen a fichar por el «Gandía» como también es casi segura la ficha de Vilarroya.

Los jugadores del C. D. Gandía de la localidad, han fichado ya, desvaneciendo aquello de sí fulano marcha al Cullera y otro al Onteniente. ¡No hombre, no! aquí hemos aprendido del Athletic, al equipo que los ha encumbrado a ese hay que encumbrar.

Continúan lloviendo las inscripciones para la 2.ª Travesía del Puerto.

## Relojes, siempre relojes

¿Donde? En

Casa HERRERO

## La final de la Copa Davis

Inglaterra arrebató a Francia el trofeo que tantos años tuvo en su poder, al vencerlo en la final por 4-6 8-6 6-2 7-5.

### EL HISTORIAL DE LA COPA DAVIS

1900	Estados Unidos bate a Inglaterra	por	3-0
1901	No se disputó		
1902	Estados Unidos bate a Inglaterra	por	3-2
1903	Inglaterra bate a Estados Unidos	por	4-1
1904	Inglaterra bate a Bélgica	por	5-0
1905	Inglaterra bate a Estados Unidos	por	5-0
1906	Inglaterra bate a Estados Unidos	por	5-0
1907	Australia bate a Estados Unidos	por	5-0
1908	Australia bate a Inglaterra	por	3-2
1909	Australia bate a Estados Unidos	por	5-0
1910	No se disputó		
1911	Australia bate a Estados Unidos	por	5-0
1912	Inglaterra bate a Australia	por	3-2
1913	Estados Unidos bate a Inglaterra	por	3-2
1914	Australia bate a Estados Unidos	por	3-2
1915	a 1918 no se disputó, por la guerra.		
1919	Australia bate a Inglaterra	por	4-1
1920	Estados Unidos bate a Australia	por	5-0
1921	Estados Unidos bate al Japón	por	5-2
1922	Estados Unidos bate a Australia	por	4-2
1923	Estados Unidos bate a Australia	por	3-1
1924	Estados Unidos bate a Australia	por	5-0
1925	Estados Unidos bate a Francia	por	4-0
1926	Estados Unidos bate a Francia	por	4-0
1927	Francia bate a Estados Unidos	por	3-2
1928	Francia bate a Estados Unidos	por	4-1
1929	Francia bate a Estados Unidos	por	4-1
1930	Francia bate a Estados Unidos	por	4-1
1931	Francia bate a Inglaterra	por	3-2
1932	Francia bate a Estados Unidos	por	3-2

Solamente cuatro naciones han logrado el alto honor de ganar la Copa que se puso por primera vez en juego al inaugurarse el siglo XX.

## Natación

Creyendo interpretar el sentir de nuestros tritones en ciernes, de acuerdo con sus aspiraciones, el CLUB NATACION Y SPORTS, hace una llamada al elemento infantil, al que exorta a continuar en su entusiasmo, e invita a acudir a sus entrenes en la PLAYA con vistas a las próximas competiciones.

Ya sabeis, futuros ases que el CLUB NATACION Y SPORTS os acoge y os brinda su apoyo y sus enseñanzas en bien de vosotros mismos, y de la natación gandiense que lo espera todo de vosotros y que quizá no esta lejos el día en que brille en el

firmamento natatorio iluminado por vuestras hazañas deportivas.

### SEGUNDA TRAVESIA DEL PUERTO

El «Club Natación y Sports» está organizando la celebración de tan magna prueba deportiva que tan alto puso el nivel deportivo de nuestra amada ciudad, para el próximo día 15 de Agosto, donde se disputarán 3 espléndidas copas, varias medallas conmemorativas, y algunos regalos, del comercio de la ciudad.

Para dicho festival están invitados los Clubs náuticos de la región, a que presenten sus equipos.

### DE FUTBOL

Se da por seguro que el domingo día 20 de los corrientes, se inaugura la temporada futbolística en nuestra ciudad, debutando en nuestras filas, los nuevos valores adquiridos para la próxima competición oficial y que son: ARILLA y VILLARROYA del «Valencia»; CARDONA, del «Cullera»; CHECA, del «Bétera»; VIVES, del «Cartagena»; PALOMARES, del «Puerto-Sagunto»; y con los probables (en esta fecha las gestiones de ficha están muy adelantadas, cuestión de pasta) DELANTERO CENTRO (hoy a las seis tarde, de prueba) y EXTREMO-IZQUIERDA del «Martinenc» de Barcelona y CLEMENTE del «Elche F. C.»

z  
qu  
de  
m  
ab  
ta  
na  
tra  
A  
le  
ni  
cr  
ve  
ñ  
el  
vi  
qu  
es  
m  
in  
ni  
es  
co  
de  
n  
p  
m  
m  
d  
m  
le  
s  
c  
q  
t  
o  
t  
c  
F  
q  
q  
e



# AUTOMOVILISTAS

## conocen ustedes el formidable SELLO VERDE

Neumático gigante de la

*NACIONAL PIRELLI*

Muchos kilómetros y pocas pesetas  
Consulte precios al único depositario

# FERNANDO PONS

Mayor, 12-Tel. 136  
- GANDIA -

### El primer turno se fué

A D.<sup>a</sup> María Rocher de Colomer dueña del bar Paris y excelente cocinera de la Colonia.

El día 20 del corriente finalizó el primer turno. Las niñas que se marcharon en ese día, desde buena mañana se les vió muy tristes. Ninguna quiere abandonar la Colonia ¡lo pasan tan bien! Algunas de las colonas se acercan a la administradora y maestra, D.<sup>a</sup> Carmen Alagarda, para pedirle el que les deje continuar en la Colonia, aunque sea en plan de criada, D.<sup>a</sup> Carmen intenta convencerla de que hay otras niñas esperando la salida de ellas para poder entrar. En vista de que no consiguen lo que se proponen, acuden al que esto pergeña para decirle lo mismo y éste les dice, que sería injusto el continuar en la Colonia, cuando, en Gandía, están esperando otro turno de niñas con grandes deseos de disfrutar del régimen de la Colonia.

D. Salvador — Contesta una — Nosotras ya sabíamos que no nos podíamos quedar; pero es la única manera de demostrarles nuestro agradecimiento por la estancia tan agradable en la Colonia. — No es a mi contestamos, sino al Excelente Ayuntamiento, Consejo Local y muchísimos particulares, que se desviven para que los niños de sus escuelas tengan comodidades y no les falte nada en la Colonia. Dentro de poco tendréis también otras instituciones complementarias de la escuela: ropero cantina escolar, biblioteca etc.

Cuando llegó la hora de la partida no quedó ninguna niña que no llorase; al contarlas y ver que faltaba una, la buscamos en el dormitorio encontrándola

allí, besando todas las camas y llorando como una Magdalena.

Este fué el acto más emocionante de la partida. A duras penas pudimos sacarla de allí y en formación fueron a «La Marina» que ya nos estaba esperando.

La salida de las colonas fué presenciada por D. José Rubio y D. Fernando Pérez vocal médico del Consejo Local, recibiendo éste las muestras de gratitud de todas las niñas. Intentamos hacerlas cantar y nos fué imposible. Silenciosos llegamos a las Escuelas Nacionales del Grao, donde bajaron las colonas del mismo.

Se despidieron besándose con las de Gandía y así continuamos la marcha hasta la entrada de Gandía donde conseguimos hacerlas cantar, llegando así a la calle Mayor donde bajaron todas las niñas en la puerta de la farmacia de D.<sup>a</sup> Angeles Malonda que, como el año anterior, nos dió toda clase de facilidades para pesar a las niñas. Pesáronse todas y sin ninguna incidencia, éstas se despidieron de sus maestros marchándose cada una hacia su casa.

Hubo el aumento de peso en todas las niñas, cosa que nosotros ya esperábamos, por el régimen de la Colonia y calidad de la comida.

El término medio de peso fué de 950 gramos a pesar de que hicieron todos los días gimnasia respiratoria muy intensiva a cargo del culto estudiante y gran deportista D. Damián Catalá, que tiene una gran fuerza de voluntad y un carácter alegre y franco para enseñar a los niños. Colabora en este menester la simpática Srta. Carmencita Rubio que desempeña su papel como una maestra.

Además del aumento de peso los niños pobres adquieren otros resultados que, no obstante no pudiéndose evaluar ni pesar materialmente no por eso

dejan de ser menos importantes; tales son: la lozanía, la jovialidad, el espíritu de disciplina y de orden.

En la vida de la Colonia no tratamos, solamente, de fortificar el cuerpo y aumentar la salud de los niños, sino algo más que ejerce su influjo sobre el espíritu y el carácter.

Los impulsos morales é intelectuales, dados por la vida en común y en plena naturaleza, sometidos a una prudente dirección merced a las ocupaciones y los juegos enérgicos y los hábitos de orden y de disciplina adquiridos, dan a los niños, cuando vuelven a sus casas, una espontaneidad de sentimientos y una fuerza moral, que ciertamente no tienen menos importancia para la vida, que el aumento de las fuerzas corporales.

Salvador VALLS

Maestro Director de la Colonia

ENVIO.—Acepta, bondadosa María, admirable cocinera, estas líneas. Ve en ellas que las niñas aumentaron en peso ¡Qué duda cabe que fue por la succulencia de los manjares por usted preparados con tan maternal cuidado!

Los niños todos y los maestros en su nombre y en el propio, le dedican este modesto y sentido homenaje.

Usted María, para el cuerpo de los niños labora, para su salud, para su robustez. Los maestros, para su inteligencia. La cocinera y el maestro son, como se ha demostrado, excelentes colaboradores.

Conste así, en público homenaje.—Vale.

*Derechos escritos, nada más que escritos, son bur-las al pueblo, momificadas en las Constituciones.*

## AUTOMOVILISTAS



**DELCO REMY**

Exija piezas de recambio legítimas DELCO REMY, adoptadas como equipo original en 25.000.000 de coches.

Las imitaciones cuestan casi tanto y no duran la mitad.

AUTO ELECTRICIDAD, S. A.

Barcelona - Madrid - Valencia - La Coruña

Estación de Servicio en GANDIA

J BALLESTER & MARTI



Gran taller de Reparaciones Eléctricas



Calle Canalejas, 8-Tel. 254

Ha quedado abierto al público la nueva

RELOJERIA Y PLATERIA

de

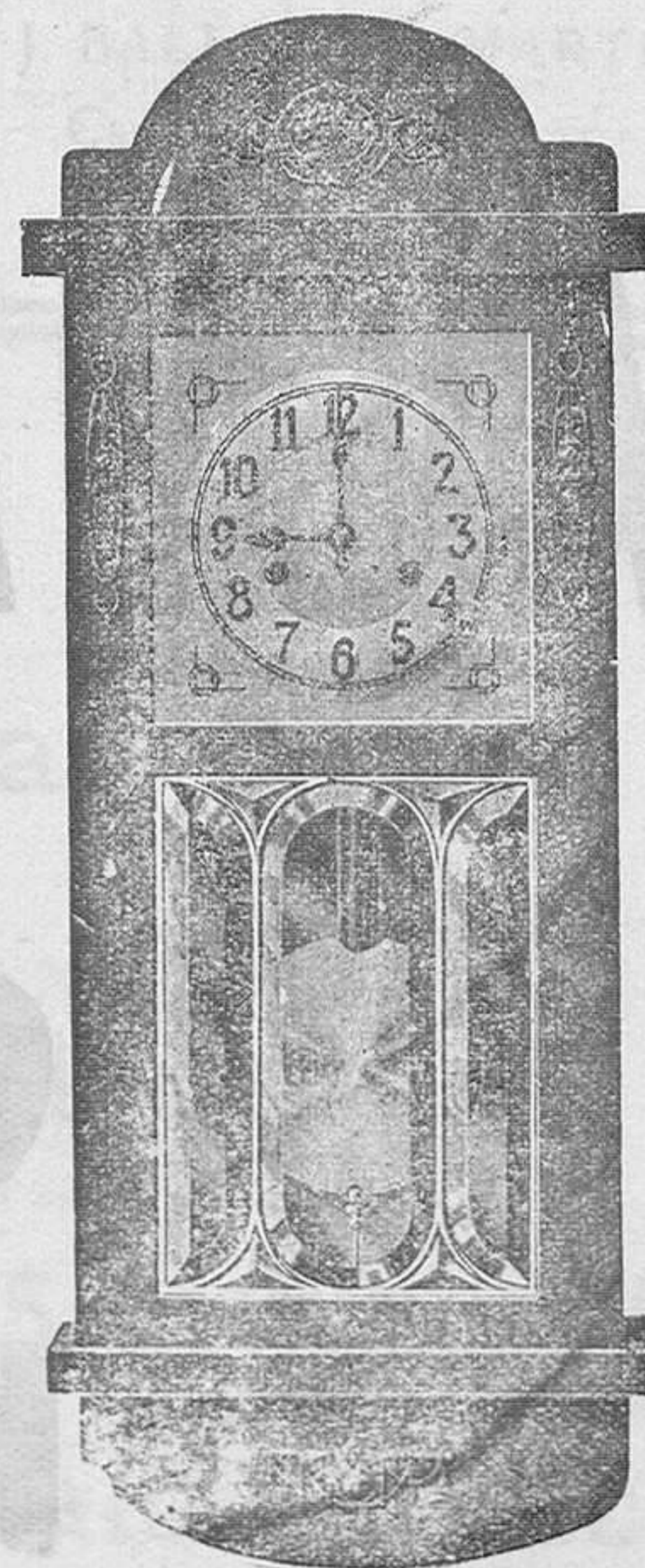
BAUTISTA GARCIA TARRASO

en la

Calle San Pascual, núm. 24



Gran surtido en Relojería de las marcas más acreditadas en el mundo: Longines, Cima-Omega y gran variación en Relojes de pared y despertadores. Inmenso surtido en Platería: sortijas, pendientes y especialidad en adrezos para boda y medios adrezos y adresitos para niños de Primera Comunión



Electricidad-Radio

# JOSE SENDRA MENGUAL

Venta y reparación de MOTORES, TRANSFORMADORES y maquinaria eléctrica en general

Bomba PRAT

RADIO

para usos industriales y domésticos

Teletunken, Loewe, Westinghouse, Echophone  
Roover

Grandes descuentos - Presupuestos y demostraciones gratis

Teléfono 279

Paseo Germanias, 20

GANDIA

# Ignacio MORENO

PASTELERIA

CHOCOLATERIA

Abierto toda la noche



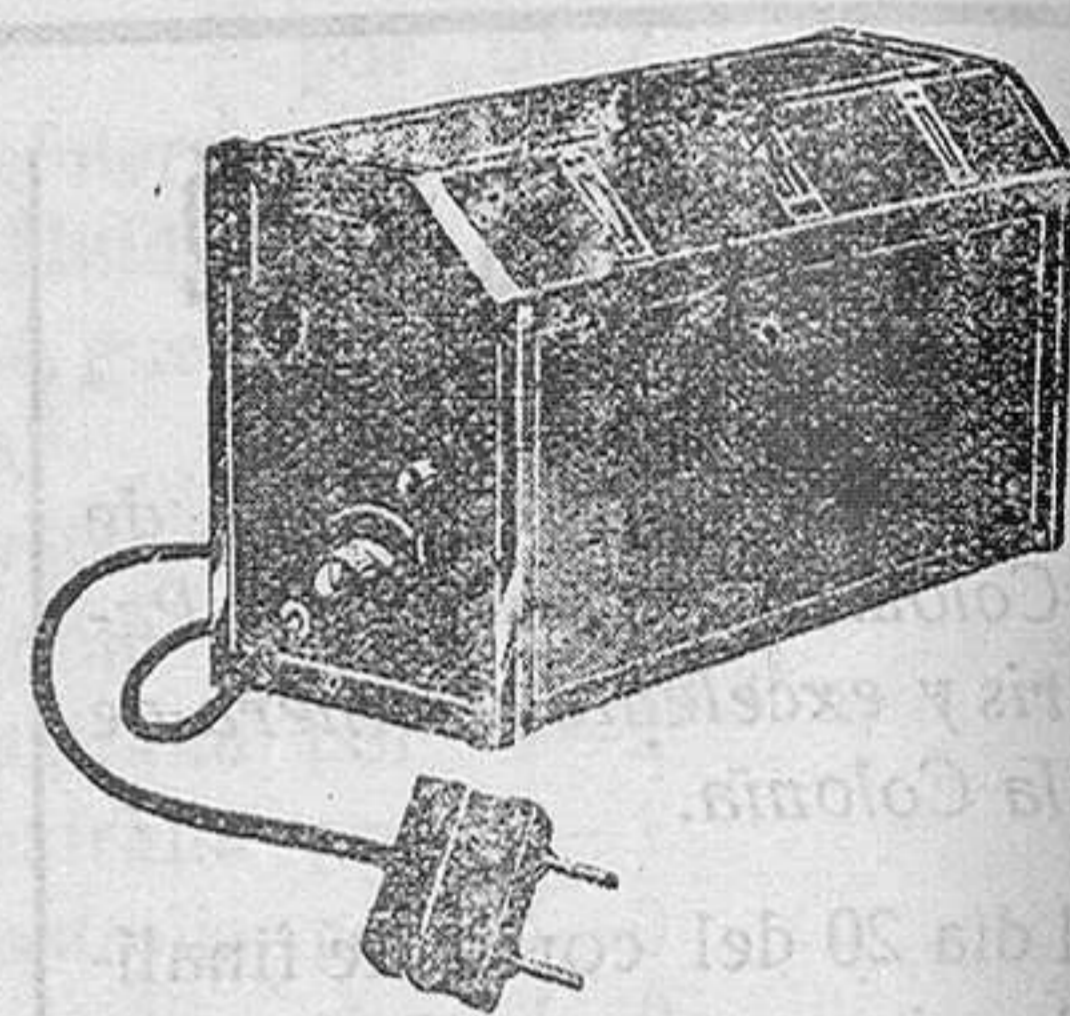
Mayor 40,

GANDIA

## EMISORA E. A. J. 23



# RADIO GANDIA



San Pascual, 21 (provisional)

Teléfono 116

GANDIA

# RESERVADO

PARA EL

# ALMACEN DE MADERAS

# SENDRA